



# SMLOUVA

o poskytnutí účelové dotace  
č. 13/021/27/15

| Statutární město Ostrava – městský obvod Ostrava-Jih |            |           |
|--|------------|-----------|
| EVIDENČNÍ ČÍSLO                                      |            |           |
| 15   | 321        | ak        |
| rok  | poř. číslo | zkr. odb. |

**1. Statutární město Ostrava – městský obvod Ostrava–Jih**  
ul. Horní 3, 700 30 Ostrava – Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou  
IČ : 00845451  
DIČ : CZ00845451  
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.  
číslo účtu : 1520761/0100  
(dále jen “poskytovatel”)

**2. Název příjemce:** : Asociace TOM ČR, TOM 206 07 SIHASAPA  
se sídlem : Na Mýtě 1556/10, 700 30 Ostrava-Hrabůvka

právní forma : pobočný spolek zaps. ve spolkovém rejstříku, vedeného  
Městským soudem v Praze, oddíl L, vložka 41600

zastoupen : Ing. Vladimírem Peterem, vedoucím oddílu

IČ : 227 48 300

DIČ :  
je plátcem DPH/není plátcem DPH: ne

bankovní spojení : ČSOB, a.s.  
číslo účtu : 251175737/0300  
(dále jen “příjemce”)

uzavírají podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku

**smlouvu o poskytnutí účelové dotace  
v oblasti volného času dětí a mládeže  
z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih**

## I.

### Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně nejpozději do 8 dnů druhé smluvní straně.
2. Tato dotace je poskytována na základě žádosti příjemce podané v rámci výzvy k předkládání žádostí o poskytnutí veřejné finanční podpory – účelových dotací v oblasti školství, kultury, sportu, sociální péče, prevence kriminality a volného času dětí a mládeže z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih pro rok 2015.

## II.

### Předmět smlouvy a výše dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelově vymezené dotace příjemci z rozpočtu poskytovatele.
2. Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava–Jih ze dne 5. 3. 2015 usnesením č. 0064/3 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu "Podpora celoroční činnosti TOM SIHASAPA", poskytuje poskytovatel podle ustanovení § 85 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích a v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **Kč 10.000,- /slovy: Desettisíckorunčeských/**.

## III.

### Účel dotace a podmínky užití dotace

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na náklady spojené s realizací projektu, tj. pouze na pronájem, propagaci, dopravu, ubytování, opravy a udržování, ostatní služby, spotřební materiál, ceny a hmotný majetek dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2)

### B. Příjemce se zavazuje:

- 1 použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2),
- 2 využívat dotaci co nejehospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
- 3 originály účetních dokladů, týkajících se realizace projektu, označit číslem této smlouvy **13/021/27/15**
- 4 vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
- 5 po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezczít, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. VI.), tento majetek vést v evidenci,
- 6 **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce (u celoročních projektů vyúčtována do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2015 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty).** Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
- 7 finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2015 v souladu s harmonogramem projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1)
- 8 kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování) včetně objednávek, výpisů z účtu, pokladních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem "Vyúčtování poskytnuté účelové dotace v roce 2015 v oblasti volného času dětí a mládeže", závěrečnou hodnotící zprávou a způsobem prezentace. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty OON potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,
- 9 Pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2015 stane, je dotace, poskytnutá na úhradu nákladů dle čl. II., v cenách bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat v cenách bez DPH,
- 10 písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činností, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 8 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
- 11 nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
- 12 prezentovat vhodným způsobem poskytovatele, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou statutárního města Ostravy, městského

obvodu Ostrava-Jih,

- 13 umožnit poskytovateli bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
- 14 po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
- 15 účelovou dotací vrátit poskytovateli v plné výši, nebude-li projekt realizován.

#### IV.

##### **Sjednané podmínky a kontrola**

1. Finanční prostředky ve výši stanovené v čl. II odst. 2 této smlouvy budou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti, a to do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci oddělení školství a kultury, a to i namátkově, za tím účelem jsou zaměstnanci oddělení školství a kultury oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
4. Neoprávněné použití nebo zadržetí prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“). Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle obecně platných právních předpisů, zejména podle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech.
5. Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, nebo touto smlouvou, neprokáže-li příjemce, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou, a další případy neoprávněného použití dle § 22 odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech.
6. Zadržetím finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. III., bod 6 této smlouvy.

#### V.

##### **Další práva a povinnosti příjemce**

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, obchodní firmy nebo názvu, sídla, místa podnikání či adresy pobytu, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace, a dále informací o průběhu realizace projektu a jeho výsledcích.
2. Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).



## VI.

### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou stran.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
4. Smluvní strany se dohodly, že pro závazkový vztah založený touto smlouvou vylučují ust. § 1978 odst. 2 občanského zákoníku.
5. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce nebude realizovat projekt vůbec nebo jej nebude realizovat v souladu s touto smlouvou či právními předpisy, a dále sdělí-li poskytovateli neúplné či nepravdivé údaje související s realizací projektu, poskytnutím dotace, jejím vyúčtováním či prováděním kontroly. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou dotaci v plné výši zpět na účet poskytovatele, a to do 15 dnů ode dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují, že osoby podepisující smlouvu svými podpisy jsou k tomuto jednání oprávněny.
8. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
9. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:  
O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo městského obvodu Ostrava-Jih usnesením číslo 0064/3 ze dne 5. 3. 2015.

V Ostravě dne:

31. 3. 2015



*Martin Bednář*

za poskytovatele  
Bc. Martin Bednář  
starosta

V Ostravě dne:

31. 3. 2015



za příjemce  
Ing. Vladimír Peter

# Projekt: Podpora celoroční činnosti TOM SIHASAPA

## 1. Stručný popis projektu

Turistický a tábornický oddíl SIHASAPA, který je článkem celostátní organizace Asociace TOM ČR, existuje již 22 let. Oddíl se věnuje celoroční práci se svými členy, ale také pravidelně koná akce pro neorganizovanou mládež. Naši hlavní náplní je tábornictví a turistika, ale věnujeme se i sportovním hrám, střelbě nebo stolním deskovým hrám. Celoročně s dětmi a mládeží podnikáme jednodenní i víkendové výpravy do širokého okolí Beskydských a Jesenických hor, pořádáme herní turnaje, letní tábory v teepee v Raduni u Opavy, účastníme se branných a tábornických soutěží. Projektem žádáme celoroční podporu na rozvoj naší činnosti, na dovybavení oddílu herním, turistickým, sportovním a tábornickým materiálem, příspěvek na dopravu a ubytování. V současné době má oddíl 40 registrovaných členů zejména ve věku 6-26 let.

## 2. Časový plán a doba trvání projektu

Činnost oddílu je pravidelná, celoroční a soustavná v průběhu celého roku. Každoročně plánujeme řadu výprav za poznáním a zdravím, celooddílové srazy, výroční ohně, herní turnaje, letní tábor, školení vedoucích i instruktorů a mnoho dalších aktivit.

## 3. Místo realizace projektu

Naše aktivity se odehrávají buď přímo v naší klubovně v Ostravě Hrabůvce, v klubovnách našich přátel, na rekreačních chalupách, nebo jen tak v přírodě v nejbližších horách - Beskydy, Jeseníky, Oderské vrchy, Javorníky, Stražovské vrchy a pod.

## 4. Cíl realizace projektu

Cílem projektu je materiální podpora celoroční činnosti našeho oddílu. Finanční příspěvek umožní rozšířit a udržet vybavení a zázemí oddílu, rozšíří možnosti oddílového využití, sníží náklady členů na dopravu a ubytování a tím zpřístupní akce všem dětem bez ohledu na sociální postavení rodiny. Dětem a mládeži pak umožní trávit svůj čas zajímavějším a plnohodnotnějším způsobem, než jsou obvykle zvyklí.

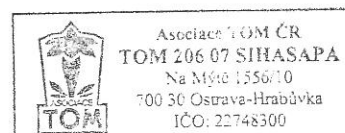
## 5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)

Naše celoroční aktivity jsou věnovány zejména našim členům, kterých je nyní 40. Oddíl je věkově i pohlavím prostupný, největší skupina je zařaditelná mezi 9-16 let. Spoustu aktivit konáme také pro děti a mládež, kteří nejsou stálými členy oddílu.

Datum a podpis statutárního zástupce:

12.1.2015

Ing. Vladimír Peter

**OSTRAVA!!!**  
OSTRAVA-JIH

Název projektu: **Podpora celoroční činnosti TOM SIHASAPA**

| <b>Podrobný rozpočet projektu</b>  |                        |                          |
|--|------------------------|--------------------------|
|  | <b>Rozpočet celkem</b> | <b>Požadovaná dotace</b> |
| <b>I. Nemateriálové náklady</b>  |                        |                          |
| Provozní náklady celkem, z toho na:  | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>              |
| Pronájmy celkem, z toho na:  | <b>8 000,00</b>        | <b>4 000,00</b>          |
| pronájmy nebytových prostor vč. energie (klubovny, tělocvičny a pod.)  | 8 000,00               | 4 000,00                 |
| Propagace celkem, z toho na:   | <b>5 000,00</b>        | <b>3 000,00</b>          |
| Drobné propagační a upomínkové předměty ( hrníčky, placky, kalendářiky, propisky, pohlednice, klíčenky ...)  | 5 000,00               | 3 000,00                 |
| Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:  | <b>4 000,00</b>        | <b>2 000,00</b>          |
| Jízdné a doprava účastníků a doprava materiálů   | 4 000,00               | 2 000,00                 |
| Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:  | <b>4 000,00</b>        | <b>2 500,00</b>          |
| Ubytování účastníků na akcích včetně energií   | 4 000,00               | 2 500,00                 |
| Opravy a udržování celkem, z toho na:  | <b>5 000,00</b>        | <b>3 000,00</b>          |
| Oprava a údržba vybavení (opravy stanů, celt, nátěry, impregnace, čištění dek, spacáků, opravy náradí, a pod.)   | 5 000,00               | 3 000,00                 |
| Ostatní služby celkem, z toho na:  | <b>12 000,00</b>       | <b>7 000,00</b>          |
| tvorba a údržba webových stránek, doména, webhosting   | 10 000,00              | 6 000,00                 |
| Fotopráce (zhotovení fotografií, fotoknih a pod.)  | 2 000,00               | 1 000,00                 |
| <b>II. Materiálové náklady</b>   |                        |                          |
| Spotřební materiál celkem, z toho na:  | <b>5 000,00</b>        | <b>3 000,00</b>          |
| oddílová literatura (knihy, sborníky her, publikace a pod.)  | 2 000,00               | 1 000,00                 |
| sportovní potřeby (mety, míčky, badminton, ringo, míče a pod.)   | 3 000,00               | 2 000,00                 |
| Ceny celkem, z toho na:  | <b>4 000,00</b>        | <b>3 000,00</b>          |
| Ceny do soutěží, her a turnajů (tábornické, herní, sportovní potřeby jako karetní hry, svítilny, hlavolamy, čelovky, termohrníčky, míčky, nože, buzoly, lana a pod). | 4 000,00               | 3 000,00                 |
| Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:  | <b>19 000,00</b>       | <b>12 500,00</b>         |
| tábornické vybavení (stan teepee)  | 15 000,00              | 10 000,00                |
| sportovní vybavení (softbalová pálka, rukavice)  | 4 000,00               | 2 500,00                 |
| Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:  | <b>0,00</b>            | <b>0,00</b>              |





|  |                         |                         |
|--|-------------------------|-------------------------|
| <b>III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů</b>                    |                         |                         |
| DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.: | 0,00                    | 0,00                    |
| <b>CELKEM v Kč</b>   | <b><u>66 000,00</u></b> | <b><u>40 000,00</u></b> |

**Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte**

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

| Další finanční zdroje                                      | Částka                  |
|--|-------------------------|
| Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů | 0,00                    |
| Příjmy od jiných subjektů                                  | 20 000,00               |
| Příjmy od klientů a účastníků                              | 6 000,00                |
| Podíl organizace z vlastních zdrojů                        | 0,00                    |
| <b>CELKEM v Kč</b>   | <b><u>26 000,00</u></b> |

Datum a podpis statutárního zástupce:

12.1.2015

Ing. Vladimír Peter

